

Querétaro, Qro., julio de 2019

## Glossa Soluciones Lingüísticas

Glossa Soluciones Lingüísticas es una empresa que atiende las necesidades que surgen del ambiente global de la actualidad. A diario nos enfrentamos con problemas originados por las diferencias y sutilezas lingüísticas y culturales que pueden dificultar las relaciones interpersonales y comerciales. El objetivo de Glossa Soluciones Lingüísticas es ofrecer soluciones profesionales que le ayuden a superar dichos obstáculos y garantizar una comunicación fluida e inteligible dentro de su organización y también con sus clientes.

## Nuestros servicios

### ó Traducción

Glossa cuenta con una plantilla de traductores profesionales, altamente calificados, quienes se esfuerzan en trabajar sobre los textos originales para crear traducciones de calidad que comuniquen las mismas ideas, transmitan los distintos matices culturales y metalingüísticos y que al ser naturales, terminan por crear mayores oportunidades de negocio y generar valor agregado para su organización.

#### Soluciones:

- Traducción general
- Traducción técnica o especializada
- Traducción pericial
- Traducción audiovisual

### ó Interpretación

En Glossa ofrecemos servicios integrales de interpretación. Contamos con un equipo de intérpretes profesionales y capacitados que satisfarán plenamente las necesidades de su evento, ya sea que se trate de recorridos en planta, congresos, reuniones, capacitaciones, acompañamiento en viajes, entre otros.

#### Soluciones:

- Interpretación simultánea, consecutiva, de enlace y acompañamiento
- Equipo técnico: cabinas de interpretación, receptores, sonorización
- Gestión de interpretación para eventos multicabina o multilingües

### ó Asesoría lingüística

Convencidos de que la calidad de una publicación, sin importar su naturaleza,

• ENSEÑANZA • TRADUCCIÓN • INTERPRETACIÓN • ASESORÍA



garantiza la comunicación efectiva entre el autor de un texto y sus lectores, Glossa ofrece el servicio de asesoría lingüística que consiste en la intervención de un texto en diferentes grados, para ponerlo a punto para su publicación.

Soluciones:

- Corrección de estilo: gramatical, ortotipográfica, sintáctica
- Revisión de pruebas: posterior al diseño editorial o maquetación, detección de errores y erratas, falta de armonía en formato, etc.

Entre los más importantes clientes a los que Glossa ha prestado sus servicios, directamente o por subcontrato, se encuentran: Instituto Nacional Electoral, Whirlpool, Procter & Gamble, Centro Nacional de Metrología, Embajada de Estados Unidos en México, MANN+HUMMEL, GM, Universidad de Guanajuato, Universidad Autónoma de Querétaro, Gobierno del Estado de Guanajuato, OCDE, entre otras pertenecientes a sectores tan diversos como el alimentario, medicina, financiero, ciencias biológicas y de la tierra, mercadeo, etc.

Lo invitamos a ponerse en contacto con nosotros para determinar la manera en la que Glossa Soluciones Lingüísticas puede satisfacer las necesidades específicas de usted y de su organización.

Atentamente,

María del Rosario Ledesma González  
Directora General

Para comunicarte sin límites